

شماره ۵۸۳ - ق

تاریخ ۱۳۷۹ / ۱۱ / ۱۵



جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

ورود به دبیرخانه شورای نگهبان
 شماره ثبت: ۷۹، ۱۱، ۱۱۸۷
 تاریخ ثبت: ۷۹، ۱۲، ۱۵
 تعداد سنده: ۱
 کوشش

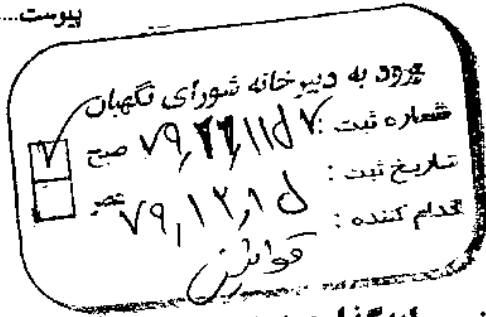
شورای محترم نگهبان

عطف به نامه شماره ۷۹/۲۱/۱۱۶۰ مورخ ۱۳۷۹/۸/۱۹ و پیرو نامه شماره ۲۷۴ - ق مورخ ۱۳۷۹/۸/۱۴، لایحه شماره ۲۰۴۶۹/۱۸۲۴۱ مورخ ۱۳۷۹/۵/۱۶ دولت در مورد موافقتنامه تشویق و حمایت از سرمایه گذاری بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری کره که در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ ۱۳۷۹/۱۲/۱۴ مجلس شورای اسلامی با اصلاحاتی به تصویب رسیده است، در اجرای اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی جهت بررسی و اظهار نظر آن شورای محترم به پیوست ارسال می گردد.

مهدی کروبی
 رئیس مجلس شورای اسلامی



پیوست



بسم الله

لایحه موافقتنامه تشویق و حمایت از سرمایه گذاری بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری کره

ماده واحده - موافقتنامه تشویق و حمایت از سرمایه گذاری بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری کره مشتمل بر یک مقدمه و چهارده ماده به شرح پیوست تصویب و اجازه مبادله اسناد آن داده می شود.

بسم الله الرحمن الرحيم

موافقتنامه تشویق و حمایت از سرمایه گذاری بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری کره

مقدمه:

دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری کره که از این پس «طرفهای متعاقد» نامیده می شوند، با علاقمندی به تحکیم همکاریهای اقتصادی در جهت تأمین منافع هر دو دولت،

با هدف به کارگیری منابع اقتصادی و امکانات بالقوه خود در امر سرمایه گذاری و نیز ایجاد و حفظ شرایط مساعد برای سرمایه گذاریهای اتباع طرفهای متعاقد در قلمرو یکدیگر،

و با تأیید لزوم تشویق و حمایت از سرمایه گذاریهای اتباع طرفهای متعاقد در قلمرو یکدیگر، به شرح زیر توافق نمودند:

ماده ۱ - تعاریف...



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۵۸۳ - ق

تاریخ ۱۳۷۹ / ۱۲ / ۱۵

پیوست

بسم الله تعالی

ماده ۶ - مصادره و جبران خسارت:

- ۱- سرمایه گذاری‌های سرمایه گذاران هر یک از طرفهای متعاقد توسط طرف متعاقد دیگر ملی، مصادره و سلب مالکیت نخواهد شد و یا تحت تدابیر مشابه قرار نخواهد گرفت، مگر آنکه اقدامات مزبور برای اهداف عمومی، به موجب فرایند قانونی، به روش غیر تبعیض آمیز و در مقابل پرداخت سریع، کافی و مؤثر غرامت انجام پذیرد.
- ۲- چنین خسارتی باید معادل ارزش عادلانه روز سرمایه گذاری مصادره شده، بلافاصله قبل از انجام مصادره یا قبل از آگاهی عمومی از مصادره قریب الوقوع باشد. در صورت تأخیر در پرداخت خسارت، طرفین در مورد هزینه‌های تأخیر پرداخت خسارت با یکدیگر مذاکره و توافق خواهند کرد.

ماده ۷ - زیانها: ...

اصلاحات فوق در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ چهاردهم اسفند ماه یکهزار و سیصد و هفتاد و نه به تصویب مجلس شورای اسلامی رسیده است.

مهدی کروی
رئیس مجلس شورای اسلامی